

ACTIVITIES IN THE GARDEN

Family activities take place in the Governor's Garden,
Sunday of July and August, from 1 p.m. to 5 p.m.

Activities are free of charge.

Sunday, July 4, 2010

TRADITIONAL PAPER-MAKING

Give your letters an antique look. Learn the steps to create your own paper with cotton or flax fibres. Personalize your paper with coloured threads or flowers.

Sunday, July 11, 2010

FLAX WORKSHOP

Discover the secrets of the most beautiful fabrics of New France and learn more about flax. You can also attend a demonstration of spinning with the spindle and the spinning wheel.

Sunday, July 11, 2010

SPINNING AND FIBRE WORKSHOP

See how women carded the wool of their grazing animals and spun it into yarn on the spinning wheel. These techniques, using flax, hemp, cotton, sheep's wool and the hair of Angora goats (mohair), were handed down from mother to daughter for generations.

Sunday, July 18 and August 8, 2010

TRADITIONAL SOAP-MAKING

Learn how to make your own natural soap, freshly scented with flowers, following a traditional recipe made with goat's milk, olive oil and beeswax.

Sunday, July 25 and August 29, 2010

BEESWAX CANDLE-MAKING

Candles were the lighting technology *par excellence* of the New France era. Enhance your knowledge of the period and learn the rudiments of the dipping technique.

Sunday, August 1, 2010

PAPER-MARBLING WORKSHOP

Learn how to create marbled paper. This technique, has been practiced in Japan since the early 12th century.

Sunday, August 15, 2010

TRADITIONAL COLOURING AND DYEING

Discover how our predecessors made their own dyes from plant and flower concoctions, using vegetable matter such as goldenrod, sumac or onion skins.

Sunday, August 22, 2010

HANDMADE FELT WORKSHOP

Create soap and assorted baubles from felt. Learn how felt was originally produced from wool.

LE JARDIN DU GOUVERNEUR



ACTIVITÉS ESTIVALES 20 10

Ramezay

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY MUSEUM

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY & JARDIN DU GOUVERNEUR
280, Notre-Dame Est | Vieux-Montréal | 514 861-3708 | chateauramezay.qc.ca
Métro Champ-de-Mars

ACTIVITÉS DU JARDIN

Nouveauté! VISITE COMMENTÉE DU JARDIN

Découvrez le Jardin du Gouverneur, exemple unique de jardin urbain du 18e siècle.

* Pour les groupes (réservation requise / tarif applicable).

ATELIERS D'ARTISANAT

Les ateliers d'artisanat s'adressent à toute la famille, les dimanches de juillet et août de 13 h à 17 h.

Les ateliers sont offerts gratuitement.

Dimanche 4 juillet 2010

FABRICATION DE PAPIER FAIT À LA MAIN

Donnez un cachet d'antan à vos lettres ! Apprenez, étape par étape, à créer votre papier à lettre à partir de fibres de coton et de lin. Découvrez comment personnaliser votre papier en utilisant de la ficelle colorée ou des fleurs.

Dimanche 11 juillet 2010

TRAVAIL DU LIN

Découvrez le secret des plus belles étoffes de la Nouvelle-France en participant à une interprétation de la fibre du lin. Vous assisterez à une démonstration du filage au rouet et au fuseau.

Dimanche 11 juillet 2010

FILAGE AU ROUET, ATELIER DE FIBRE

Voyez comment les femmes cardaient avec soin la laine des animaux de leurs pâturages et la filaient au rouet. Découvrez ces méthodes qui utilisaient la fibre du coton, du lin ainsi que la laine des moutons et les poils de la chèvre d'angora « mohair ».

Dimanche 18 juillet et 8 août 2010

CONFECTION ARTISANALE DE SAVON

Fabriquez votre propre savon entièrement naturel et fraîchement parfumé de fleurs d'après une recette artisanale à base de lait de chèvre, d'huile d'olive et de cire d'abeille.

Dimanche 25 juillet et 29 août 2010

FABRICATION DE CHANDELLES EN CIRE D'ABEILLE

Les chandelles étaient le mode d'éclairage par excellence à l'époque de la Nouvelle-France. Éclairiez vos connaissances de cette période historique en apprenant les rudiments de la technique par trempage.

Dimanche 1er août 2010

FABRICATION DE PAPIER MARBRÉ

Apprenez la technique de la marbrure ou du papier marbré. Ce procédé, connu au Japon depuis le début du 12e siècle, permettait de produire un papier artisanal de qualité.

Dimanche 15 août 2010

ATELIER DE TEINTURES VÉGÉTALES

Apprenez comment les habitants de la Nouvelle-France fabriquaient leur propre teinture à partir d'une décoction de plantes et de fleurs variées, telles que la verge d'or, le vinaigrier ou les pelures d'oignon.

Dimanche 22 août 2010

TRAVAIL DU FEUTRE

Découvrez le procédé traditionnel de production du feutre à partir de la laine des moutons et son utilisation dans le cardage et la teinture végétale.



THE GOVERNOR'S GARDEN

SUMMER ACTIVITIES 20 10

Ramezay

MUSÉE DU CHÂTEAU RAMEZAY MUSEUM

CHÂTEAU RAMEZAY MUSEUM & GOVERNOR'S GARDEN
280, Notre-Dame Est | Old Montréal | 514 861-3708 | chateauramezay.qc.ca
Métro Champ-de-Mars